

Białystok, 05 maja 2026 r.

PREZYDENT MIASTA BIAŁEGOSTOKU
ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok

MKZ.4125.67.2026

POZWOLENIE

Na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 1, ust. 3, ust. 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. *o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami* (Dz. U. z 2024 r. poz. 1292 ze zm.), § 13 ust. 1 pkt 1-2 oraz pkt 5-7, ust. 2 pkt 1, 3 i 5 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 r. poz. 81) oraz w oparciu o art. 104 i art. 105 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. kodeks postępowania administracyjnego [Dz. U. z 2025 r. poz. 1691] oraz § 3 pkt 1 lit g), § 4 ust. 2 porozumienia z dnia 7 listopada 2014 r. zawartego pomiędzy Wojewodą Podlaskim a Miastem Białystok, w sprawie powierzenia Miastu Białystok prowadzenia niektórych spraw z zakresu właściwości Wojewody Podlaskiego, realizowanych przez Podlaskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, zmienionego aneksem Nr 1/2015 z dnia 24 września 2015 r. (Dz. Urz. Woj. Podlaskiego z 2014 r. poz. 3794, z 2015 r. poz. 3029) - po rozpatrzeniu wniosku z dnia 20 kwietnia 2026 r. Prokuratury Okręgowej w Białymstoku, ul. J. Kilińskiego 14, 15-950 Białystok w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych na obszarze wpisanego do rejestru zabytków historycznego układu urbanistycznego miasta Białegostoku, polegających na przebudowie w zakresie ściany wewnętrznej i remoncie budynku garażowego przy ul. J. Kilińskiego 14 w Białymstoku na działce o nr ew. gr. 1463, obręb 0011 – Śródmieście – zgodnie z przedłożonym projektem zagospodarowania terenu i projektem architektoniczno-budowlanym,

- I. p o z w a l a m** Prokuraturze Okręgowej w Białymstoku, ul. J. Kilińskiego 14, 15-950 Białystok, na prowadzenie robót budowlanych na obszarze wpisanego do rejestru zabytków historycznego układu urbanistycznego miasta Białegostoku, obejmujących przebudowę i remont budynku garażowego przy ul. J. Kilińskiego 14 w Białymstoku na działce o nr ewid. gr. 1463, obręb 0011 – Śródmieście – w zakresie elementów zewnętrznych według załączonego projektu zagospodarowania terenu, jednostka projektowa: EN STUDIO Marcin Tur, ul. Wesoła 7 lok. 28, 15-307 Białystok, projektant: dr inż. arch. Marcin Eryk Tur, data oprac.: 14 kwietnia 2026 r. oraz projektu architektoniczno-budowlanego, jednostka projektowa: EN STUDIO Marcin Tur, ul. Wesoła 7 lok. 28, 15-307 Białystok, projektant: dr inż. arch. Marcin Eryk Tur, data oprac.: 14 kwietnia 2026 r.

przy spełnieniu następujących warunków dodatkowych:

- niezwłocznego zawiadomienia Miejskiego Konserwatora Zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia robót budowlanych oraz wskazanych w pozwoleniu działań. Jeżeli w trakcie prowadzenia robót budowlanych

lub ziemnych, odkryty zostanie przedmiot, co do którego istnieje przypuszczenie, iż jest on zabytkiem, należy:

- 1) wstrzymać wszelkie roboty mogące uszkodzić lub zniszczyć odkryty przedmiot;
- 2) zabezpieczyć, przy użyciu dostępnych środków, ten przedmiot i miejsce jego odkrycia;
- 3) niezwłocznie zawiadomić o tym Podlaskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (85-741-23-32, 85-732-66-46, faks: 85-741-23-32, e-mail sekretariat@wuoz.bialystok.pl), a jeśli nie jest to możliwe, Miejskiego Konserwatora Zabytków (85-879-7222, e-mail mkz@um.bialystok.pl).

Termin ważności pozwolenia: 31 maja 2029 r.

Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. *o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami*.

- II. **u m a r z a m** postępowanie administracyjne w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych obejmujących wnętrza budynku – według załączonego projektu zagospodarowania terenu, jednostka projektowa: EN STUDIO Marcin Tur, ul. Wesola 7 lok. 28, 15-307 Białystok, projektant: dr inż. arch. Marcin Eryk Tur, data oprac.: 14 kwietnia 2026 r. oraz projektu architektoniczno-budowlanego, jednostka projektowa: EN STUDIO Marcin Tur, ul. Wesola 7 lok. 28, 15-307 Białystok, projektant: dr inż. arch. Marcin Eryk Tur, data oprac.: 14 kwietnia 2026 r.

U z a s a d n i e n i e

Pismem z dnia 20 kwietnia 2026 r. Prokuratura Okręgowa w Białymstoku, ul. J. Kilińskiego 14, 15-950 Białystok wystąpiła o wydanie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku tj. na obszarze wpisanego do rejestru zabytków historycznego układu urbanistycznego miasta Białegostoku, polegających na przebudowie w zakresie ściany wewnętrznej i remoncie budynku garażowego przy ul. J. Kilińskiego 14 w Białymstoku na działce o nr ew. gr. 1463, obręb 0011 – Śródmieście – zgodnie z przedłożonym projektem zagospodarowania terenu i projektem architektoniczno-budowlanym

Rozpatrując sprawę organ stwierdził, że ww. działania dotyczą części nieruchomości położonej na obszarze historycznego układu urbanistycznego miasta Białegostoku wpisanym do rejestru zabytków nieruchomych województwa podlaskiego pod nr rej. A-286 decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków z dnia 1 września 1977 r.

W przypadku wpisu obszarowego ochronie prawnej podlegają zewnętrzne cechy wszystkich obiektów tworzących substancję zabytkową układu urbanistycznego i zespołu budowlanego (orzeczenie NSA z 18 czerwca 2013 r. sygn. II OSK 427/12, NSA z dnia 29 grudnia 2011 r., sygn. akt II OSK 2152/10). Stosownie do treści art. 3 pkt 12 ustawy, historyczny układ urbanistyczny lub ruralistyczny to przestrzenne założenie miejskie lub wiejskie, zawierające zespoły budowlane, pojedyncze budynki i formy zaprojektowanej zieleni, rozmieszczone w układzie historycznych podziałów własnościowych i funkcjonalnych, w tym ulic lub sieci dróg. Zakres robót obejmuje m.in. wymianę bram garażowych i okien oraz wymianę dachu z papy wraz z wymianą warstw izolacyjnych i podkładowych i obróbkami

blacharskimi. Zakres planowanych działań jest dopuszczalny z punktu widzenia konserwatorskiego i w niewielkim stopniu wpłynie na układ przestrzenny tej części miasta. Nie doprowadzi również do naruszenia walorów zabytkowych prawnie chronionego obszaru. Ponadto w/w budynek nie jest indywidualnie wpisany do rejestru zabytków, nie jest też ujęty ani w wojewódzkiej, ani w gminnej ewidencji zabytków. Stwierdzono tym samym, że planowane działania są zgodne z przepisami ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Natomiast stosownie do przepisu art. 105 § 1 k.p.a., gdy postępowanie z jakiegokolwiek przyczyny stało się bezprzedmiotowe w całości albo w części, organ administracji publicznej wydaje decyzję o umorzeniu postępowania odpowiednio w całości albo w części. W przedmiotowym przypadku jest to część wniosku dotycząca wnętrza budynku.

Ponadto omawiana nieruchomość położona jest na obszarze objętym ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części osiedla Centrum w Białymstoku (rejon ul. Rynek Kościuszki i Sienkiewicza) uchwalonego uchwałą Rady Miasta Białystok nr XLVIII/543/13 z dnia 25 czerwca 2013 r.

Działając zgodnie z art. 10 § 1 k.p.a. tut. organ zawiadomieniem z dnia 23 kwietnia 2026 r. poinformował strony o możliwości wypowiedzenia się co do całości zebranego materiału oraz zgłoszonych żądań. Strony nie wniosły żadnych uwag i zastrzeżeń.

Zgodnie z treścią art. 36 ust. 1 pkt 1 przywołanej ustawy prowadzenie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru wymaga pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków. Natomiast z art. 36 ust. 3 ww. ustawy wynika, że pozwolenia, o których mowa w ust. 1 mogą określać warunki, które zapobiegają uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytku. Przepis art. 36 ust. 5 ustawy o ochronie zabytków określa tylko podmioty, które mogą wystąpić z wnioskiem o wydanie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku. Zgodnie z § 3 pkt 1 lit g), § 4 ust. 2 porozumienia z dnia 7 listopada 2014 r., zawartego pomiędzy Wojewodą Podlaskim a Miastem Białystok, w sprawie powierzenia Miastu Białystok prowadzenia niektórych spraw z zakresu właściwości Wojewody Podlaskiego, realizowanych przez Podlaskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Dz. Urz. Woj. Podlaskiego z 2014 r. poz. 3794) pozwolenia na prowadzenie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków wydaje Prezydent Miasta Białegostoku, z upoważnienia którego działa Miejski Konserwator Zabytków. Z art. 104 k.p.a. wynika, że organ administracji publicznej załatwia sprawę przez wydanie decyzji, które rozstrzyga sprawę co do jej istoty.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od decyzji niniejszej służy stronom prawo wniesienia odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie, za pośrednictwem Miejskiego Konserwatora Zabytków w Białymstoku, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

Jednocześnie organ poucza, że w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec tutejszego organu. Z dniem doręczenia organowi oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Załączniki:

1. Projekt zagospodarowania terenu „Przebudowa i remont budynku garażowego”, jednostka projektowa: EN STUDIO Marcin Tur, ul. Wesoła 7 lok. 28, 15-307 Białystok, projektant: dr inż. arch. Marcin Eryk Tur, data oprac.: 14 kwietnia 2026 r.
2. Projekt architektoniczno-budowlany „Przebudowa i remont budynku garażowego”, jednostka projektowa: EN STUDIO Marcin Tur, ul. Wesoła 7 lok. 28, 15-307 Białystok, projektant: dr inż. arch. Marcin Eryk Tur, data oprac.: 14 kwietnia 2026 r.

DECYZJA NINIEJSZA
STAŁA SIĘ OSTATECZNA
dn. 20.05.2026
Białystok, dn. 20.05.2026

PODINSPEKTOR

Magda Agnieszka Piszczatowska

Z up. PREZYDENTA MIASTA

Dariusz Stańkiewicz
Miejski Konserwator Zabytków

Otrzymują:

1. Prokuratura Okręgowa w Białymstoku
2. Skarb Państwa reprezentowany przez Prezydenta Miasta Białegostoku

Do wiadomości:

1. Urząd Miejski w Białymstoku, Departament Architektury
2. Podlaski Wojewódzki Konserwator Zabytków

MKZ - a/a

Sprawę prowadzi: Magda Piszczatowska
ul. Słonimska 1, pokój nr 1202, tel. tel. 85-879-7222

Informacja o przetwarzaniu danych osobowych

Urząd Miejski w Białymstoku realizuje wymogi wynikające z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 2016 r.), zwanego w dalszej części RODO.

Administratorem w rozumieniu RODO (administrator danych osobowych) dla danych osobowych gromadzonych przez Urząd Miejski w Białymstoku jest Prezydent Miasta Białegostoku z siedzibą w Urzędzie Miejskim w Białymstoku przy ul. Słonimskiej 1. W sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych oraz wykonywaniem praw przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia, osoby których dane są przetwarzane mogą kontaktować się z:

Inspektor Ochrony Danych Urząd Miejski w Białymstoku
ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok
telefon informacyjny: 85 879 79 79
e-mail: bbi@um.bialystok.pl

Szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych można odnaleźć na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Białymstoku w zakładce POLITYKA PRYWATNOŚCI.